

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الثالثة والخمسون



الجلسة ٣٨٩٨

الاثنين، ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٨، الساعة ١٨/٠٥
نيويورك

الرئيس:	السيد مونتيرو	(البرتغال)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد لافروف
	البحرين	السيد بوعلاي
	البرازيل	السيد أموري
	سلوفينيا	السيد تورك
	السويد	السيد دالغرن
	الصين	السيد شن غوفانغ
	غابون	السيد مونغارا-
	غامبيا	موسوتس
	فرنسا	السيد جاغني
	كوستاريكا	السيد ديجاميه
	كينيا	السيدة إنسيرا
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد ماهوغو
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد غرينجير
	اليابان	السيدة سودربرغ
		السيد كونيوشي

جدول الأعمال

الحالة في قبرص

تقرير الأمين العام عن عملية الأمم المتحدة في قبرص (S/1998/488)

تقرير الأمين العام عن مهمة المساعي الحميدة التي يقوم بها في قبرص (S/1998/518)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, room C-178.

افتتحت الجلسة الساعة ١٨/٥

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في قبرص

تقرير الأمين العام عن عملية الأمم المتحدة في قبرص (S/1998/488)

تقرير الأمين العام عن مهمة المساعي الحميدة التي يقوم بها في قبرص (S/1998/518)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن عملية الأمم المتحدة في قبرص، الوثيقتان S/1998/488 و Add.1؛ وتقرير الأمين العام عن مهمة المساعي الحميدة التي يقوم بها في قبرص، الوثيقة S/1998/518.

ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقتان S/1998/576 و S/1998/576، اللتان تتضمنان نصي مشروع قرارين أعدا أثناء المشاورات السابقة للمجلس.

أفهم أن مجلس الأمن على استعداد للبدء في التصويت على مشروع القرارين (S/1998/575 و S/1998/576) المعروضين عليه. وما لم أسمع اعتراضا، سأطرح مشروع القرارين للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أطرح للتصويت أولا مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/1998/575.

أجري تصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، البحرين، البرازيل، البرتغال، سلوفينيا، السويد، الصين، غابون، غامبيا، فرنسا، كوستاريكا، كينيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): كان هناك ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٧٨١ (١٩٩٨).

أطرح للتصويت الآن مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/1998/576.

أجري تصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، البحرين، البرازيل، البرتغال، سلوفينيا، السويد، الصين، غابون، غامبيا، فرنسا، كوستاريكا، كينيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): كان هناك ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١١٧٩ (١٩٩٨).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٨/١٠.